

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30490042									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Vor dem Anschließen oder Trennen von Kabeln oder Geräten immer den Strom abschalten.	Always turn off the power before connecting or disconnecting cables or devices.	Coupez toujours l'alimentation avant de connecter ou de déconnecter des câbles ou des appareils.	Spegner e sempre l'alimentazione prima di collegare o scollegare cavi o dispositivi.	Schakel altijd de stroom uit voordat u kabels of apparaten aansluit of loskoppelt.	Apague siempre la alimentación antes de conectar o desconectar cables o dispositivos.	Před připojováním nebo odpojováním kabelů nebo zařízení vždy vypněte napájení.	Uvijek isključite napajanje prije spajanja ili odspajanja kabela ili uređaja.	Pred priklopom ali odklopom kablov ali naprav vedno izklopite napajanje.	A kábelek vagy eszközök csatlakoztatása vagy leválasztása előtt mindig kapcsolja ki az áramellátást.
Verwenden Sie nur zugelassene Netzteile und Kabel, die für den jeweiligen Gebrauch vorgesehen sind.	Use only approved power supplies and cables intended for the specific use.	Utilisez uniquement des alimentations et des câbles approuvés et destinés à un usage spécifique.	Utilizzare solo alimentatori e cavi approvati e destinati all'uso specifico.	Gebruik alleen goedgekeurde voedingen en kabels die bedoeld zijn voor het specifieke gebruik.	Utilice únicamente fuentes de alimentación y cables aprobados que estén destinados a un uso específico.	Používejte pouze schválené napájecí zdroje a kabely, které jsou určeny pro konkrétní použití.	Koristite samo odobrene izvore napajanja i kabele koji su namijenjeni za određenu uporabu.	Uporablajte samo odobrene napajalnike in kable, ki so namenjeni za določeno uporabo.	Csak jóváhagyott tápegységeket és kábeleket használjon, amelyeket az adott felhasználásra szántak.
Halten Sie Geräte und Kabel von Wasserquellen fern, um Kurzschlüsse zu vermeiden.	Keep devices and cables away from water sources to avoid short circuits.	Gardez les appareils et les câbles éloignés des sources d'eau pour éviter les courts-circuits.	Tenere i dispositivi e i cavi lontano da fonti d'acqua per evitare cortocircuiti.	Houd apparaten en kabels uit de buurt van waterbronnen om kortsluiting te voorkomen.	Mantenga los dispositivos y cables alejados de fuentes de agua para evitar cortocircuitos.	Udržujte zařízení a kabely v dostatečné vzdálenosti od zdrojů vody, aby nedošlo ke zkratu.	Držite uređaje i kabele podalje od izvora vode kako biste izbjegli kratke spojeve.	Naprave in kable hranite stran od vodnih virov, da preprečite kratke stike.	A rövidzárlat elkerülése érdekében tartsa távol az eszközöket és a kábeleket a vízforrásoktól.
Ändern Sie standardmäßige Passwörter und Sicherheitseinstellungen, um unbefugten Zugriff zu verhindern.	Change default passwords and security settings to prevent unauthorized access.	Modifiez les mots de passe et les paramètres de sécurité par défaut pour empêcher tout accès non autorisé.	Modifica le password predefinite e le impostazioni di sicurezza per impedire l'accesso non autorizzato.	Wijzig standaardwachtwoord en beveiligingsinstellingen om ongeautoriseerde toegang te voorkomen.	Cambie las contraseñas predeterminadas y la configuración de seguridad para evitar el acceso no autorizado.	Změňte výchozí hesla a nastavení zabezpečení, abyste zabránili neoprávněnému přístupu.	Promijenite zadane lozinke i sigurnosne postavke kako biste spriječili neovlaštenu pristup.	Spremenite privzeta gesla in varnostne nastavitve, da preprečite nepooblaščen dostop.	Módosítsa az alapértelmezett jelszavakat és biztonsági beállításokat, hogy megakadályozza a jogosulatlan hozzáférést.
Stellen Sie sicher, dass Ihre drahtlosen Netzwerke (WLAN) mit starken Passwörtern geschützt sind.	Make sure your wireless networks (WLAN) are protected with strong passwords.	Assurez-vous que vos réseaux sans fil (WLAN) sont protégés par des mots de passe forts.	Assicurati che le tue reti wireless (WLAN) siano protette con password complesse.	Zorg ervoor dat uw draadloze netwerken (WLAN) beveiligd zijn met sterke wachtwoorden.	Asegúrese de que sus redes inalámbricas (WLAN) estén protegidas con contraseñas seguras.	Ujistěte se, že jsou vaše bezdrátové sítě (WLAN) chráněny silnými hesly.	Provjerite jesu li vaše bežične mreže (WLAN) zaštićene jakim lozinkama.	Prepričajte se, da so vaša brezžična omrežja (WLAN) zaščiteni z močnimi gesli.	Győződjön meg arról, hogy vezeték nélküli hálózatai (WLAN) erős jelszavakkal védettek.
Stellen Sie sicher, dass die Smart Home Geräte mit Ihrem vorhandenen Netzwerk und anderen Geräten kompatibel sind.	Make sure the smart home devices are compatible with your existing network and other devices.	Assurez-vous que les appareils domestiques intelligents sont compatibles avec votre réseau existant et d'autres appareils.	Assicurati che i dispositivi domestici intelligenti siano compatibili con la rete esistente e con altri dispositivi.	Zorg ervoor dat de smarthome-apparaten compatibel zijn met uw bestaande netwerk en andere apparaten.	Asegúrese de que los dispositivos domésticos inteligentes sean compatibles con su red existente y otros dispositivos.	Ujistěte se, že jsou zařízení pro chytrou domácnost kompatibilní s vaší stávající sítí a dalšími zařízeními.	Provjerite jesu li pametni kućni uređaji kompatibilni s vašom postojećom mrežom i drugim uređajima.	Prepričajte se, da so pametne domače naprave združljive z vašim obstoječim omrežjem in drugimi napravami.	Győződjön meg arról, hogy az intelligens otthoni eszközök kompatibilisek a meglévő hálózattal és más eszközökkel.
Prüfen Sie vor dem Kauf die Kompatibilität mit anderen Smart-Home-Systemen, um Probleme bei der Integration zu vermeiden.	Before purchasing, check compatibility with other smart home systems to avoid integration issues.	Avant d'acheter, vérifiez la compatibilité avec d'autres systèmes de maison intelligente pour éviter les problèmes d'intégration.	Prima dell'acquisto verifica la compatibilità con altri sistemi smart home per evitare problemi di integrazione.	Controleer vóór aankoop de compatibiliteit met andere smart home-systemen om integratieproblemen te voorkomen.	Antes de comprar, verifique la compatibilidad con otros sistemas domésticos inteligentes para evitar problemas de integración.	Před nákupem zkontrolujte kompatibilitu s jinými systémy pro chytrou domácnost, abyste předešli problémům s integrací.	Prije kupnje provjerite kompatibilnost s drugim sustavima pametne kuće kako biste izbjegli probleme s integracijom.	Pred nakupom preverite združljivost z drugimi sistemi pametnega doma, da se izognete težavam z integracijo.	Vásárlás előtt ellenőrizze a kompatibilitást más intelligens otthoni rendszerekkel, hogy elkerülje az integrációs problémákat.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Robert Bosch Power Tools GmbH
Max-Lang-Strasse 40-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen,
Germany
kontakt@bosch.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30490042									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Smart-Home-Geräte ausreichend belüftet sind, um Überhitzung zu vermeiden.	Make sure your smart home devices have adequate ventilation to avoid overheating.	Assurez-vous que les appareils domestiques intelligents disposent d'une ventilation adéquate pour éviter la surchauffe.	Assicurati che i dispositivi domestici intelligenti dispongano di una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento.	Zorg ervoor dat smarthome-apparaten voldoende ventilatie hebben om oververhitting te voorkomen.	Asegúrese de que los dispositivos domésticos inteligentes tengan una ventilación adecuada para evitar el sobrecalentamiento.	Ujistěte se, že zařízení pro chytrou domácnost mají dostatečné větrání, aby nedošlo k přehřátí.	Provjerite imaju li pametni kućni uređaji odgovarajuću ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje.	Prepričajte se, da imajo naprave pametnega doma ustrezno prezračevanje, da preprečite pregrevanje.	Győződjön meg arról, hogy az intelligens otthoni eszközök megfelelő szellőzést biztosítanak a túlmelegedés elkerülése érdekében.
Vermeiden Sie das Blockieren von Belüftungsöffnungen oder das Abdecken von Geräten, um die Luftzirkulation nicht zu beeinträchtigen.	To avoid impairing air circulation, avoid blocking ventilation openings or covering appliances.	Pour éviter de restreindre la circulation de l'air, évitez de bloquer les ouvertures de ventilation ou de couvrir les équipements.	Per evitare di limitare la circolazione dell'aria, evitare di bloccare le aperture di ventilazione o di coprire le apparecchiature.	Om te voorkomen dat de luchtcirculatie wordt beperkt, mag u de ventilatieopeningen niet blokkeren of apparatuur afdekken.	Para evitar restringir la circulación del aire, evite bloquear las aberturas de ventilación o cubrir el equipo.	Abyste zabránili omezení cirkulace vzduchu, neblokujte ventilační otvory ani nezakrývejte zařízení.	Kako biste izbjegli ograničavanje cirkulacije zraka, izbjegavajte blokiranje ventilacijskih otvora ili pokrivanje opreme.	Da preprečite oviranje kroženja zraka, ne blokirajte prezračevalnih odprtin ali prekrivajte opreme.	A légáramlás korlátozásának elkerülése érdekében kerülje a szellőzőnyílások elzárását vagy a berendezés lefedését.
Informieren Sie den Beschenkten darüber, dass nicht alle Smart-Home-Geräte und -Systeme miteinander kompatibel sind. Es ist wichtig, dass sie prüfen, ob das Geschenk mit ihren bestehenden Geräten funktioniert oder ob sie zusätzliche Komponenten benötigen.	Let the recipient know that not all smart home devices and systems are compatible with each other. It's important that they check whether the gift will work with their existing devices or if they need additional components.	Informez le destinataire que tous les appareils et systèmes de maison intelligente ne sont pas compatibles entre eux. Il est important qu'ils vérifient si le cadeau fonctionnera avec leurs appareils existants ou s'ils ont besoin de composants supplémentaires.	Informare il destinatario che non tutti i dispositivi e i sistemi di casa intelligente sono compatibili tra loro. È importante verificare se il regalo funzionerà con i dispositivi esistenti o se avranno bisogno di componenti aggiuntivi.	Informeer de ontvanger dat niet alle smarthome-apparaten en -systemen compatibel zijn met elkaar. Het is belangrijk dat ze controleren of het cadeau werkt met hun bestaande apparaten of dat ze extra componenten nodig hebben.	Informe al destinatario que no todos los dispositivos y sistemas domésticos inteligentes son compatibles entre sí. Es importante que comprueben si el regalo funcionará con sus dispositivos existentes o si necesitan componentes adicionales.	Informujte příjemce, že ne všechna zařízení a systémy chytré domácnosti jsou vzájemně kompatibilní. Je důležité, aby si ověřili, zda bude dárek fungovat s jejich stávajícími zařízeními nebo zda potřebují další komponenty.	Obavijestite primatelja da nisu svi pametni kućni uređaji i sustavi međusobno kompatibilni. Bitno je da provjere hoće li poklon raditi s njihovim postojećim uređajima ili trebaju dodatne komponente.	Obavijestite primatelja da nisu svi pametni kućni uređaji i sustavi međusobno kompatibilni. Bitno je da provjere hoće li poklon raditi s njihovim postojećim uređajima ili trebaju dodatne komponente.	Tájékoztassa a címzettet, hogy nem minden intelligens otthoni eszköz és rendszer kompatibilis egymással. Fontos, hogy ellenőrizték, hogy az ajándék működik-e a meglévő készülékekkel, vagy szükségük van-e további alkatrészekre.
Ein Smart Home kann den Energieverbrauch erhöhen. Ermutigen Sie den Beschenkten, energieeffiziente Geräte zu wählen und sie so einzustellen, dass sie nicht unnötig Energie verbrauchen.	A smart home can increase energy consumption. Encourage the recipient to choose energy-efficient appliances and set them so that they do not use energy unnecessarily.	Une maison intelligente peut augmenter la consommation d'énergie. Encouragez le destinataire à choisir des appareils économes en énergie et à les ajuster afin qu'il ne consomme pas d'énergie inutilement.	Una casa intelligente può aumentare il consumo energetico. Incoraggiare il destinatario a scegliere apparecchi efficienti dal punto di vista energetico e a regolarli in modo che non utilizzino energia inutilmente.	Een slim huis kan het energieverbruik verhogen. Stimuleer de ontvanger om energiezuinige apparaten te kiezen en deze zo aan te passen dat ze niet onnodig energie verbruiken.	Una casa inteligente puede aumentar el consumo de energía. Anima al destinatario a elegir electrodomésticos energéticamente eficientes y ajústalos para que no consuman energía innecesariamente.	Chytrý dům může zvýšit spotřebu energie. Povzbudte obdarovaného k výběru energeticky úsporných spotřebičů a upravte je tak, aby zbytečně nespotebovávaly energii.	Pametna kuća može povećati potrošnju energije. Potaknite primatelja da odabere energetski učinkovite uređaje i prilagodi ih tako da ne troše nepotrebno energiju.	Pametna kuća može povećati potrošnju energije. Potaknite primatelja da odabere energetski učinkovite uređaje i prilagodi ih tako da ne troše nepotrebno energiju.	Egy okos otthon növelheti az energiafogyasztást. Ösztönözze a címzettet, hogy válasszon energiatakarékos készülékeket, és állítsa be azokat úgy, hogy ne használjon fölöslegesen energiát.
Wenn Kinder oder Haustiere im Haushalt sind, sollten spezielle Vorkehrungen getroffen werden, um sicherzustellen, dass smarte Geräte für sie sicher sind und nicht unbeabsichtigt verwendet werden können.	If there are children or pets in the household, special precautions should be taken to ensure that smart devices are safe for them and cannot be used unintentionally.	S'il y a des enfants ou des animaux domestiques dans la maison, des précautions particulières doivent être prises pour garantir que les appareils intelligents sont sans danger pour eux et ne peuvent pas être utilisés involontairement.	Se in casa sono presenti bambini o animali domestici, è necessario adottare precauzioni speciali per garantire che i dispositivi intelligenti siano sicuri per loro e non possano essere utilizzati involontariamente.	Als er kinderen of huisdieren in huis zijn, moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen om ervoor te zorgen dat slimme apparaten veilig voor hen zijn en niet onbedoeld kunnen worden gebruikt.	Si hay niños o mascotas en el hogar, se deben tomar precauciones especiales para garantizar que los dispositivos inteligentes sean seguros para ellos y no puedan usarse sin querer.	Pokud jsou v domácnosti děti nebo domácí mazlíčci, měla by být přijata zvláštní opatření, aby bylo zajištěno, že chytrá zařízení jsou pro ně bezpečná a nelze je neúmyslně používat.	Ako u kući ima djece ili kućnih ljubimaca, potrebno je poduzeti posebne mjere opreza kako bi se osiguralo da su pametni uređaji sigurni za njih i da se ne mogu nenamjerno koristiti.	Ako u kući ima djece ili kućnih ljubimaca, potrebno je poduzeti posebne mjere opreza kako bi se osiguralo da su pametni uređaji sigurni za njih i da se ne mogu nenamjerno koristiti.	Ha gyerekek vagy háziállatok vannak az otthonban, különleges óvintézkedéseket kell tenni annak érdekében, hogy az okoseszközök biztonságosak legyenek számukra, és ne legyenek véletlenül használhatók.
Das sind nur einige Beispiele, aber sie sollten helfen, wichtige Aspekte im Umgang mit Smart-Home-Technologie zu berücksichtigen.	These are just a few examples, but they should help to consider important aspects when dealing with smart home technology.	Ce ne sont là que quelques exemples, mais ils devraient aider à prendre en compte des aspects importants lors de l'utilisation de la technologie de la maison intelligente.	Questi sono solo alcuni esempi, ma dovrebbero aiutare a considerare aspetti importanti quando si utilizza la tecnologia della casa intelligente.	Dit zijn slechts enkele voorbeelden, maar ze moeten helpen om belangrijke aspecten in overweging te nemen bij het gebruik van slimme huistechnologie.	Estos son sólo algunos ejemplos, pero deberían ayudar a considerar aspectos importantes al utilizar la tecnología del hogar inteligente.	Toto je jen několik příkladů, ale měly by pomoci zvážit důležité aspekty při používání technologie chytré domácnosti.	Ovo je samo nekoliko primjera, ali oni bi trebali pomoći u razmatranju važnih aspekata pri korištenju tehnologije pametne kuće.	To je le nekaj primerov, ki pa bi morali pomagati pri upoštevanju pomembnih vidikov pri uporabi tehnologije pametnega doma.	Ez csak néhány példa, de segíthet az intelligens otthoni technológia használata során fontos szempontok figyelembevételében.
Stellen Sie sicher, dass die Installation und der Betrieb der Geräte gemäß den lokalen elektrischen Vorschriften erfolgen.	Make sure that the equipment is installed and operated in accordance with local electrical codes.	Assurez-vous que l'installation et le fonctionnement de l'équipement sont conformes aux codes électriques locaux.	Assicurarsi che l'installazione e il funzionamento dell'apparecchiatura siano conformi alle normative elettriche locali.	Zorg ervoor dat de installatie en bediening van de apparatuur in overeenstemming is met de plaatselijke elektriciteitsvoorschrift en.	Asegúrese de que la instalación y el funcionamiento del equipo cumplan con los códigos eléctricos locales.	Ujistěte se, že instalace a provoz zařízení je v souladu s místními elektrotechnickými předpisy.	Osigurajte da su instalacija i rad opreme u skladu s lokalnim električnim propisima.	Zagotovite, da sta namestitvev in delovanje opreme v skladu z lokalnimi električnimi predpisi.	Győződjön meg arról, hogy a berendezés telepítése és üzemeltetése megfelel a helyi elektromos előírásoknak.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30490042									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie nur die mitgelieferten oder empfohlenen Netzteile und Kabel.	Use only the power supplies and cables supplied or recommended.	Utilisez uniquement les alimentations et câbles fournis ou recommandés.	Utilizzare solo gli alimentatori e i cavi inclusi o consigliati.	Gebruik alleen de meegeleverde of aanbevolen voedingen en kabels.	Utilice únicamente las fuentes de alimentación y los cables incluidos o recomendados.	Používejte pouze přiložené nebo doporučené napájecí zdroje a kabely.	Koristite samo uključene ili preporučene izvore napajanja i kabele.	Uporabljajte samo priložene ali priporočene napajalnike in kable.	Csak a mellékelt vagy ajánlott tápegységeket és kábeleket használja.
Vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder Feuchtigkeit, um elektrische Schläge oder Kurzschlüsse zu vermeiden.	Avoid contact with water or moisture to prevent electric shock or short circuit.	Évitez tout contact avec l'eau ou l'humidité pour éviter les chocs électriques ou les courts-circuits.	Evitare il contatto con acqua o umidità per evitare scosse elettriche o cortocircuiti.	Vermijd contact met water of vocht om elektrische schokken of kortsluiting te voorkomen.	Evite el contacto con agua o humedad para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos.	Vyvarujte se kontaktu s vodou nebo vlhkostí, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo zkratu.	Izbjegavajte kontakt s vodom ili vlagom kako biste izbjegli strujni udar ili kratki spoj.	Izogibajte se stiku z vodo ali vlago, da preprečite električni udar ali kratek stik.	Az áramütés vagy a rövidzárlat elkerülése érdekében kerülje a vízzel vagy nedvességgel való érintkezést.
Stellen Sie sicher, dass Installationen sicher und stabil sind, um Unfälle zu vermeiden.	Make sure installations are safe and stable to avoid accidents.	Assurez-vous que les installations sont sûres et stables pour éviter les accidents.	Assicurarsi che le installazioni siano sicure e stabili per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat installaties veilig en stabiel zijn om ongelukken te voorkomen.	Garantizar que las instalaciones sean seguras y estables para evitar accidentes.	Zajistěte, aby byly instalace bezpečné a stabilní, aby nedošlo k nehodám.	Osigurajte da su instalacije sigurne i stabilne kako biste izbjegli nezgode.	Zagotovite, da so instalacije varne in stabilne, da preprečite nesreče.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a telepítés biztonságos és stabil legyen.
Befolgen Sie die mitgelieferten Installationsanweisungen genau.	Follow the included installation instructions carefully.	Suivez attentivement les instructions d'installation incluses.	Seguire attentamente le istruzioni di installazione incluse.	Volg zorgvuldig de meegeleverde installatie-instructies.	Siga cuidadosamente las instrucciones de instalación incluidas.	Pečlivě dodržujte přiložené pokyny k instalaci.	Pažljivo slijedite priložene upute za instalaciju.	Pazljivo sledite priloženim navodilom za namestitvev.	Gondosan kövesse a mellékelt telepítési utasításokat.
Verwenden Sie das geeignete Werkzeug und Zubehör für die Installation.	Use appropriate tools and accessories for installation.	Utilisez les outils et accessoires appropriés pour l'installation.	Utilizzare gli strumenti e gli accessori appropriati per l'installazione.	Gebruik voor de installatie het juiste gereedschap en accessoires.	Utilice las herramientas y accesorios adecuados para la instalación.	K instalaci použijte vhodné nářadí a příslušenství.	Koristite odgovarajuće alate i pribor za ugradnju.	Za namestitvev uporabite ustrezna orodja in pripomočke.	A telepítéshez használja a megfelelő szerszámokat és tartozékokat.
Stellen Sie sicher, dass die Geräte sicher montiert sind und nicht herunterfallen können.	Make sure that the devices are securely mounted and cannot fall down.	Assurez-vous que les appareils sont solidement fixés et ne peuvent pas tomber.	Assicurarsi che i dispositivi siano montati saldamente e non possano cadere.	Zorg ervoor dat de apparaten veilig zijn gemonteerd en niet kunnen vallen.	Asegúrese de que los dispositivos estén montados de forma segura y no puedan caerse.	Ujistěte se, že jsou zařízení bezpečně namontována a nemohou spadnout.	Provjerite jesu li uređaji sigurno montirani i ne mogu pasti.	Prepričajte se, da so naprave varno nameščene in ne morejo pasti.	Győződjön meg arról, hogy az eszközök biztonságosan vannak felszerelve, és nem eshetnek le.
Verwenden Sie starke, einzigartige Passwörter für Ihre Smart Home Geräte und Ihr Netzwerk.	Use strong, unique passwords for your smart home devices and network.	Utilisez des mots de passe forts et uniques pour vos appareils domestiques intelligents et votre réseau.	Utilizza password complesse e univoche per i tuoi dispositivi domestici intelligenti e la tua rete.	Gebruik sterke, unieke wachtwoorden voor uw smarthome-apparaten en netwerk.	Utilice contraseñas seguras y únicas para sus dispositivos y redes domésticos inteligentes.	Používejte silná a jedinečná hesla pro vaše chytrá domácí zařízení a síť.	Koristite jake, jedinstvene lozinke za svoje pametne kućne uređaje i mrežu.	Uporabite močna, edinstvena gesla za pametne domače naprave in omrežje.	Használjon erős, egyedi jelszavakat intelligens otthoni eszközeihez és hálózatához.
Halten Sie die Software und Firmware der Geräte auf dem neuesten Stand.	Keep the software and firmware of the devices up to date.	Gardez le logiciel et le micrologiciel de l'appareil à jour.	Mantieni aggiornati il software e il firmware del dispositivo.	Houd de apparaatsoftware en firmware up-to-date.	Mantenga actualizado el software y el firmware del dispositivo.	Udržujte software a firmware zařízení aktuální.	Održavajte ažuriranim softver i firmver uređaja.	Posodablajte programsko in strojno programsko opremo naprave.	Tartsa naprakészen az eszköz szoftverét és firmware-ét.
Achten Sie darauf, nur vertrauenswürdige Apps und Dienste zu verwenden.	Make sure to only use trusted apps and services.	Assurez-vous de n'utiliser que des applications et des services fiables.	Assicurati di utilizzare solo app e servizi affidabili.	Zorg ervoor dat u alleen vertrouwde apps en services gebruikt.	Asegúrese de utilizar únicamente aplicaciones y servicios confiables.	Ujistěte se, že používáte pouze důvěryhodné aplikace a služby.	Provjerite koristite li samo provjerene aplikacije i usluge.	Prepričajte se, da uporabljate samo zaupanja vredne aplikacije in storitve.	Győződjön meg arról, hogy csak megbízható alkalmazásokat és szolgáltatásokat használ.
Seien Sie sich bewusst, dass Smart Home Geräte Daten sammeln und speichern können.	Be aware that smart home devices can collect and store data.	Sachez que les appareils domestiques intelligents peuvent collecter et stocker des données.	Tieni presente che i dispositivi domestici intelligenti possono raccogliere e archiviare dati.	Houd er rekening mee dat smarthome-apparaten gegevens kunnen verzamelen en opslaan.	Tenga en cuenta que los dispositivos domésticos inteligentes pueden recopilar y almacenar datos.	Uvědomte si, že chytrá domácí zařízení mohou shromažďovat a ukládat data.	Budite svjesni da pametni kućni uređaji mogu prikupljati i pohranjivati podatke.	Zavedajte se, da pametne domače naprave lahko zbirajo in shranjujejo podatke.	Ügyeljen arra, hogy az intelligens otthoni eszközök adatokat gyűjthetnek és tárolhatnak.
Überprüfen und verstehen Sie die Datenschutzrichtlinien der verwendeten Geräte und Dienste.	Review and understand the privacy policies of the devices and services you use.	Examinez et comprenez les politiques de confidentialité des appareils et services que vous utilisez.	Esamina e comprendi le politiche sulla privacy dei dispositivi e dei servizi che utilizzi.	Bekijk en begrijp het privacybeleid van de apparaten en services die u gebruikt.	Revisar y comprender las políticas de privacidad de los dispositivos y servicios que utiliza.	Přečtěte si a porozumějte zásadám ochrany osobních údajů zařízení a služeb, které používáte.	Pregledajte i razumite pravila privatnosti uređaja i usluga koje koristite.	Preglejte in razumejte pravilnike o zasebnosti naprav in storitev, ki jih uporabljate.	Tekintse át és értse meg az Ön által használt eszközök és szolgáltatások adatvédelmi szabályzatát.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Geräte auf Abnutzung oder Beschädigung.	Regularly check the condition of the equipment for wear or damage.	Vérifiez régulièrement l'état des appareils pour déceler toute usure ou tout dommage.	Controllare regolarmente lo stato dei dispositivi per eventuali segni di usura o danni.	Controleer regelmatig de staat van de apparaten op slijtage of beschadiging.	Compruebe periódicamente el estado de los dispositivos en busca de desgaste o daños.	Pravidelně kontrolujte stav zařízení z hlediska opotřeбенí nebo poškození.	Redovito provjeravajte stanje uređaja na istrošenost ili oštećenje.	Redno preverjajte stanje naprav glede obrablenosti ali poškodb.	Rendszeresen ellenőrizze a készülékek állapotát kopás vagy sérülés szempontjából.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30490042									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bei Verdacht auf Fehlfunktionen oder Beschädigungen das Gerät sofort außer Betrieb nehmen und den Kundendienst kontaktieren.	If you suspect malfunction or damage, stop using the device immediately and contact customer service.	Si vous soupçonnez des dysfonctionnements ou des dommages, mettez immédiatement l'appareil hors service et contactez le service client.	Se si sospettano malfunzionamenti o danni, mettere immediatamente fuori servizio l'apparecchio e contattare il servizio clienti.	Als u storingen of beschadigingen vermoedt, dient u het apparaat onmiddellijk buiten gebruik te stellen en contact op te nemen met de klantenservice.	Si se sospecha un mal funcionamiento o daños, deje de utilizar el dispositivo inmediatamente y comuníquese con el servicio de atención al cliente.	V případě podezření na poruchu nebo poškození zařizení okamžitě vyřaďte z provozu a kontaktujte zákaznický servis.	Ako sumnjate na kvar ili oštećenje, odmah isključite uređaj i kontaktirajte službu za korisnike.	Če sumite na okvare ali poškodbe, napravo nemudoma izklopite in se obrnite na servisno službo.	Ha meghibásodás vagy sérülés gyanúja merül fel, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.